



CIUDAD DE MONTERREY

GOBIERNO MUNICIPAL 2015-2018



CONVENIO DE COLABORACIÓN MUTUA EN MATERIA DE SEGURIDAD QUE CELEBRAN POR UNA PARTE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA MUNICIPAL DE MONTERREY, NUEVO LEÓN, REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR LOS C.C. ADRIÁN EMILIO DE LA GARZA SANTOS, EN SU CARÁCTER DE PRESIDENTE MUNICIPAL; GENARO GARCÍA DE LA GARZA, EN SU CARÁCTER DE SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO Y ESTEBAN ALEJANDRO CANTÚ MONTES, EN SU CARÁCTER DE COMISARIO GENERAL DE LA SECRETARIA DE SEGURIDAD PÚBLICA Y VIALIDAD DE MONTERREY, A QUIENES EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARÁ EL "MUNICIPIO"; Y POR OTRA PARTE LA ASOCIACION CIVIL DENOMINADA COLONOS PASEO DE CUMBRES ASOCIACIÓN CIVIL, REPRESENTADA EN ESTE ACTO POR EL C. ALEJANDRO FERNÁNDEZ VIZCAÍNO, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ LA "ASOCIACIÓN", TODAS LAS PARTES CON CAPACIDAD LEGAL PARA CONTRATAR Y OBLIGARSE AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

DECLARACIONES:

I. Declara el "MUNICIPIO":

I.1.- Que el Municipio de Monterrey, en el Estado de Nuevo León, es una entidad de carácter público, dotada de personalidad jurídica y patrimonio propios, autónoma en su régimen interior, con libertad para administrar su hacienda o gestión municipal conforme lo establecido en los artículos 115 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 118 y 120 de la Constitución Política del Estado de Nuevo León.

I.2.- Que en términos de los artículos 1, 2, 4, 17, 34 fracción II, 35 Apartado A, fracción I, Apartado B, fracciones III y V, 86, 89, 90, 91, 92 fracciones I y IV, 97, 98 fracciones III y XXI y demás relativos de la Ley de Gobierno Municipal del Estado de Nuevo León; 2, 3, 5, 8 fracción VIII, 9, 10, 11, 14 fracciones I, inciso f y II, inciso a, 16 fracciones I y IV, 17, 18 fracciones XXVI y XXVIII, 45 y 46 fracciones II y X y demás relativos del Reglamento de la Administración Pública del Municipio de Monterrey, tienen la legítima representación del Municipio, así como personalidad jurídica para intervenir en el presente convenio.

I.3.- Que con el fin de brindar apoyo de seguridad a los habitantes de la Colonia Paseo de Cumbres Primer Sector, es su deseo celebrar el presente Convenio con la "ASOCIACIÓN".

I.4.- Que para efectos del presente instrumento, señalan como domicilio para efecto de oír y recibir notificaciones, así como para el cumplimiento de las obligaciones del Municipio de Monterrey, el recinto oficial del mismo situado en el Palacio Municipal, ubicado en el extremo Sur de la Gran Plaza, en el cruce de las calles Ocampo y Zaragoza en esta ciudad.

II.- Declara la "ASOCIACIÓN":

II.1.- Que acredita su existencia legal y la personalidad con que comparece, con el acta de fecha 7-siete de diciembre de 2010-dos mil diez, pasada ante la fe del C. José Martínez González, Notario Público



CIUDAD DE MONTERREY
GOBIERNO MUNICIPAL 2015-2018



Número 29.

II.2.- EL C. Alejandro Fernández Vizcaíno, está debidamente facultado para celebrar en su nombre y representación el presente instrumento, como consta en el acta señalada en la presente declaración.

II.3.- Para los efectos legales correspondientes, se identifica al C. Alejandro Fernández Vizcaíno con la credencial de elector con número de folio [REDACTED] la cual contiene la fotografía que concuerda con los rasgos faciales del compareciente.

II.4.- Que señalan como domicilio para oír y recibir notificaciones, así como para el cumplimiento de las obligaciones contraídas en el presente instrumento el ubicado en la calle Paseo de Cumbres s/n de la Colonia Paseo de Cumbres, en Monterrey, Nuevo León.

III. Declaran las "PARTES":

III.1.- Que el presente instrumento lo celebran con el propósito de unir esfuerzos para la seguridad y tranquilidad de los vecinos de la Colonia Paseo de Cumbres Primer Sector y todas sus inmediaciones, evitando delitos hacia la Junta y la comunidad en general.

III. 2.- Como consecuencia de lo anterior, ambas partes expresan su voluntad en celebrar el presente convenio, sujetándolo al tenor de las siguientes:

CLÁUSULAS

PRIMERA: OBJETO.- El presente instrumento tiene como finalidad apoyar para reforzar seguridad y tranquilidad de la comunidad y su entorno de la Colonia Paseo de Cumbres Primer Sector de esta Ciudad de Monterrey, Nuevo León y sus inmediaciones, así como coordinar acciones conforme a un sistema homogéneo, para lo cual las partes colaborarán y aportarán recursos como se prevé en las cláusulas siguientes.

SEGUNDA: APORTACIONES.- Con el único propósito de colaborar y contribuir con su comunidad y el entorno en materia de seguridad de la Colonia Paseo de Cumbres Primer Sector, en Monterrey, Nuevo León y sus inmediaciones, la "ASOCIACIÓN" se compromete a otorgar el uso y disfrute al "MUNICIPIO" de 02-dos vehículos marca CHEVROLET PONTIAC MATIZ G2, MODELOS 2011 y 2012 con números de serie KL1MD6407CC127863 y KL1MD6A02BC121533 y demás accesorios necesarios para cumplir con las acciones descritas en el presente instrumento.

TERCERA: COMPROMISO.- El "MUNICIPIO", a través de la Secretaría de Seguridad Pública y Vialidad de Monterrey, utilizará las unidades móviles con su equipo de radio comunicación correspondiente, para brindar el servicio de radio patrullaje, en los sectores autorizadas por el "MUNICIPIO", realizando recorridos por las áreas aledañas a la Colonia Paseo de Cumbres Primer Sector, en Monterrey, Nuevo León y sus inmediaciones, en los horarios mencionados en la cláusula décima primera.



CIUDAD DE MONTERREY
GOBIERNO MUNICIPAL 2015-2018



CUARTA: ACEPTACIÓN.- El "MUNICIPIO" acepta, al momento de la firma del presente convenio, que recibe los bienes muebles en las condiciones en que se encuentra, asimismo, al momento que la "ASOCIACIÓN" entregue al "MUNICIPIO" los bienes, deberá de efectuarse inventario, en el cual se hagan constar las condiciones en que estos se encuentren al momento de ser recibidos, entregando para tal efecto, una copia de dicho inventario a ambas partes.

QUINTA: VIGENCIA.- El presente convenio comenzará a partir de la fecha en que sea firmado, teniendo una vigencia determinada de un año.

SEXTA: MANTENIMIENTO.- Ambas partes acuerdan que los gastos erogados por el mantenimiento preventivo y correctivo de los bienes descritos en la cláusula segunda, estarán a cargo de la "ASOCIACIÓN", considerando las garantías de los fabricantes; también cubrirá los gastos derivados del consumo de combustible, lubricantes, seguros del vehículo, tenencia y refrendo, así como los servicios con que cuente la caseta (Agua, Luz, Gas, etc.) en caso de existir esta.

SÉPTIMA: DISPOSITIVOS ESPECIALES.- Eventualmente, podrá el "MUNICIPIO" utilizar en dispositivos especiales las unidades referidas en la cláusula segunda del presente instrumento, cuidando que no sea por horarios prolongados, que afecten la seguridad de la Colonia Paseo de Cumbres en Monterrey, Nuevo León.

OCTAVA: PROGRAMAS.- El "MUNICIPIO" por conducto de la Secretaría de Seguridad Pública y Vialidad de Monterrey, elaborará los programas y manuales de sistemas con las normas correspondientes para orientar los esfuerzos operativos y evaluar los resultados del personal destinado a la seguridad y protección de la Colonia Paseo de Cumbres Primer Sector de esta Ciudad de Monterrey, Nuevo León.

NOVENA: CONFIDENCIALIDAD.- La "ASOCIACIÓN" reconoce y acepta que toda la información que el "MUNICIPIO" le proporcione o a la que por cualquier motivo tenga acceso en virtud del presente convenio (en lo sucesivo referida como la "Información Confidencial") es y será propiedad exclusiva del "MUNICIPIO", quedando obligada la "ASOCIACIÓN" a darle tratamiento confidencial y a no divulgarla a ningún tercero sin el consentimiento previo y por escrito del "MUNICIPIO".

Es obligación de la "ASOCIACIÓN", incluyendo a sus representantes, mantener toda la Información Confidencial que reciba del "MUNICIPIO" como confidencial de manera perpetua, así como utilizarla exclusivamente en relación al cumplimiento del presente convenio, respondiendo la "ASOCIACIÓN" solidariamente por los daños y perjuicios que se ocasionen por la divulgación de dicha Información Confidencial por parte de la "ASOCIACIÓN" o por cualquiera de sus representantes. El compromiso de confidencialidad a cargo de la "ASOCIACIÓN" se extiende a sus empleados, directivos, socios, representantes y personal en general, eventuales y de confianza, agentes y comisionistas.

Se entiende por Información Confidencial toda aquella información escrita, verbal o gráfica utilizada o desarrollada con motivo del desempeño de las actividades del "MUNICIPIO", de igual forma, la



CIUDAD DE MONTERREY
GOBIERNO MUNICIPAL 2015-2018



contenida en medios electrónicos o electromagnéticos, que sea entregada o la que tenga acceso la "ASOCIACIÓN", de cualquier índole o naturaleza, generada por o que sea propiedad del "MUNICIPIO".

En el caso de que la "ASOCIACIÓN" y/o sus representantes o personal hagan del conocimiento público Información Confidencial podrán incurrir en lo señalado por los artículos 206, 206 bis y 207 del Código Penal vigente en el Estado de Nuevo León.

La "ASOCIACIÓN" será responsable de los daños y perjuicios que se lleguen a causar por divulgación de la información confidencial, ya sea que esta se dé a través de sus empleados, directivos, accionistas, socios, representantes, agentes o comisionistas, personal en general. Lo anterior sin perjuicio de que el "MUNICIPIO" pueda ejercer la acción penal correspondiente y aplicar las sanciones respectivas.

DÉCIMA: EMBLEMA.- Las unidades móviles deberán portar, a costo de la "ASOCIACIÓN", los colores y el emblema de la Secretaría de Seguridad Pública y Vialidad de Monterrey, así como el nombre de la "ASOCIACIÓN" y el número de unidad que le designe el "MUNICIPIO".

DÉCIMA PRIMERA: GUARDIAS.- Los cambios de guardia se realizarán cada veinticuatro horas. El turno que reciba cada unidad llenará un formato en el cual se indiquen las condiciones en que se recibe la unidad, incluyendo los niveles de aceite y gasolina.

DÉCIMA SEGUNDA: ASIGNACIÓN DE PERSONAL.- El "MUNICIPIO" asignará para este servicio, los elementos que sean necesarios, debidamente uniformados y armados, dependientes de la Secretaría de Seguridad Pública y Vialidad de Monterrey. Los gastos por concepto de sueldos, prestaciones, uniformes, armamento, municiones, seguros de vida y capacitación permanente en la Academia de Policía, serán cubiertos por el "MUNICIPIO".

DÉCIMA TERCERA: LABORAL.- Ambas partes acuerdan que este convenio no podrá interpretarse de manera alguna como constituido de cualquier tipo de asociación o vínculo de carácter laboral entre las partes y que las relaciones laborales se mantendrán en todos los casos entre la partes contratantes y sus respectivos trabajadores; aun en los casos de los trabajos realizados conjuntamente y que se desarrollen en las instalaciones o con equipo de cualquiera de las partes. En ningún caso podrá considerarse a la otra parte como patrón sustituto, quedando fuera de toda responsabilidad en asuntos relacionados con dicho personal, debiendo la parte que contrató al trabajador de que trate, sacar en paz y salvo a la otra en caso de conflictos laborales provocados por el personal de la primera.

DÉCIMA CUARTA: COORDINADORES.- Cada una de las partes nombrará a uno o más coordinadores de las labores propias respecto del objeto del presente convenio.

DÉCIMA QUINTA: PERSONAL.- Las partes se comprometen a que cada una de ellas llevará a cabo los compromisos que asume en el presente instrumento, a través del personal que esté capacitado para realizar cada una de las tareas.



CIUDAD DE MONTERREY
GOBIERNO MUNICIPAL 2015-2018



DÉCIMA SEXTA: NORMATIVIDAD.- Las partes se obligan a realizar las actividades del presente instrumento, en escrito apego a la normatividad vigente establecida para tal efecto.

DÉCIMA SÉPTIMA: RESPONSABILIDAD.- El "MUNICIPIO" destinará los bienes única y exclusivamente para realizar las finalidades previstas en este documento y reforzar la seguridad y protección de la Colonia Paseo de Cumbres Primer Sector, de esta Ciudad de Monterrey, Nuevo León y áreas circundantes, así como también se compromete a devolver los bienes dados en comodato al término de este convenio, en las mismas condiciones que le fueron entregados, salvo el deterioro natural que sufran por el uso normal de los mismos.

Asimismo se obliga a dar aviso por escrito de todo hecho o circunstancia que pueda traducirse en pérdida, destrucción o menoscabo del bien descrito en la cláusula segunda del presente instrumento.

DÉCIMA OCTAVA: ALCANCE.- Las partes acuerdan que el presente instrumento se celebra con base en los principios de la buena fe, por ello los compromisos que en este instrumento son concertados no constituyen un crédito legal de una respecto de la otra y cualquier controversia que se suscite con motivo de la interpretación o ejecución de este acuerdo, se resolverá en amigable composición por una comisión integrada por representantes de las partes y de persistir la controversia, se resolverá en las instancias legales competentes.

DÉCIMA NOVENA: ACUERDOS POSTERIORES.- Ambas partes están de acuerdo en que podrán celebrar con posterioridad acuerdos de colaboración, que se deriven del presente, con el fin de darle continuidad a los programas y aplicarlos en todos aquellos lugares que se estime necesario, mismo que deberán de estar firmados por los representantes de cada una de las partes, a fin de que cada una de ellas tenga conocimiento de los compromisos que adquieren.

VIGÉSIMA: TERMINACIÓN ANTICIPADA.- Ambas partes establecen que el presente convenio podrá darse por terminado anticipadamente por cualquiera de ellas, sin que medie resolución judicial alguna, siempre y cuando se de aviso por escrito a la otra parte con quince días de anticipación, procediendo de inmediato a la determinación de las obligaciones pendientes de cumplir por cada una de las partes para su liquidación dentro del plazo mencionado.

VIGÉSIMA PRIMERA: CAUSA DE RESCISIÓN.- El "MUNICIPIO" podrá dar por rescindido el presente convenio, en forma automática y sin necesidad de declaración judicial, cuando la "ASOCIACIÓN" incumpla con las obligaciones pactadas en el presente convenio.

VIGÉSIMA SEGUNDA: NOVACIÓN.- Los actos y omisiones de las partes relativo al presente instrumento, no podrán en forma alguna interpretarse como modificaciones el sentido o espíritu del mismo, es decir, para que el presente convenio pueda ser modificado, será necesario el acuerdo de las partes precisamente por escrito y con la firma de las mismas.

VIGÉSIMA TERCERA: LEGISLACIÓN APLICABLE.- En caso de controversia en relación con la



CIUDAD DE MONTERREY
GOBIERNO MUNICIPAL 2015-2018



interpretación y cumplimiento del presente instrumento, las partes están de acuerdo y conviene en sujetarse a los ordenamientos legales establecidos en la legislación vigente en el estado de Nuevo León.

VIGÉSIMA CUARTA: TRIBUNALES COMPETENTES.- Ambas partes están de acuerdo en someterse a la Jurisdicción y Competencia de los Tribunales de Monterrey, Nuevo León, en caso de surgir litigio relacionado con el cumplimiento del presente, renunciando para ello a la competencia que por razón de su domicilio o cualquier otro motivo pudiera corresponderles.

ENTERADAS LAS PARTES DEL CONTENIDO Y ALCANCE LEGAL DEL PRESENTE CONVENIO, MANIFIESTAN QUE NO EXISTE IMPEDIMENTO LEGAL O VICIO ALGUNO DE VOLUNTAD O CONSENTIMIENTO QUE PUDIERA INVALIDARLO, LO FIRMAN DE CONFORMIDAD POR CUADRUPLICADO EL DÍA 5-CINCO DEL MES DE MAYO DE 2016-DOS MIL DIECISÉIS.

POR EL "MUNICIPIO"

[Firma]
C. ADRIÁN EMILIO DE LA GARZA SANTOS
PRESIDENTE MUNICIPAL

POR EL "MUNICIPIO"

[Firma]
C. GENARO GARCIA DE LA GARZA
SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO

POR EL "MUNICIPIO"

[Firma]
C. ESTEBAN ALEJANDRO CANTÚ MONTES
COMISARIO GENERAL DE LA SECRETARÍA
DE SEGURIDAD PÚBLICA Y VIALIDAD DE
MONTERREY

POR LA "ASOCIACIÓN"

[Firma]
C. ALEJANDRO FERNÁNDEZ VIZCAÍNO
PRESIDENTE

HOJA 6-SEIS DEL CONVENIO DE COLABORACIÓN MUTUA EN MATERIA DE SEGURIDAD ENTRE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA MUNICIPAL DE MONTERREY, NUEVO LEÓN Y LA ASOCIACIÓN CIVIL DENOMINADA COLONOS PASEO DE CUMBRES PRIMER SECTOR, EL DÍA 5-CINCO DEL MES DE MAYO DE 2016-DOS MIL DIECISÉIS.

MLG/MJG